

Date de publication : 12-06-2022

Utilité du dispositif hybride pour favoriser l'accompagnement à l'autonomie guidée. Une approche méthodologique pour l'apprentissage du français

Dr Aziyadé Nabila Khadraoui
Maître de conférences

Université Badji Mokhtar Annaba, Algérie
khadraouiazziyade@yahoo.fr

Résumé

Les nouveaux besoins en langues de nos étudiants dans le cadre d'une formation LMD en milieu universitaire ainsi qu'une étude antérieure de leurs représentations sur l'apprentissage du français nous incitent à réfléchir à de nouvelles pistes pour mettre au point des modalités de dispositifs innovants dans les CEIL (Centre d'Enseignement Intensif des Langues) pouvant développer de manière pertinente et efficace les compétences communicatives authentiques de nos apprenants.

Le dispositif hybride ou « Blended learning » combinant des séances en présentiel, en classe, et à distance via une plateforme techno pédagogique Moodle, hébergée par notre Université serait une solution aux besoins pléthoriques et hétérogènes de nos apprenants.

Nous avons eu pour ambition d'offrir de nouvelles perspectives pour l'apprentissage des langues, en l'occurrence du français, dans les CEIL (Centre d'Enseignement Intensif des Langues) particulièrement à Annaba ne disposant pas encore d'un centre de ressources afin de mettre en place des perspectives d'accompagnement dans le cadre d'un apprentissage en autonomie menant vers l'apprentissage tout au long de la vie par le biais de l'apprendre à apprendre.

Mots clés : Autonomie, Dispositif hybride, Centre de ressources, TICE et Plateforme pédagogique, Conseillers/Tuteurs, Centre de langues.

Introduction

L'implantation du système LMD (Licence Master Doctorat) dans nos universités encourage la mondialisation des échanges et la mobilité académique, au niveau national, international et professionnelle de nos étudiants.

Actuellement, les étudiants inscrits dans des filières scientifiques et techniques dans lesquelles les cours sont dispensés en français (contrairement à leur parcours scolaire où les matières scientifiques étaient dispensées en langue Arabe), rencontrent des difficultés langagières à suivre les cours proposés. Ces difficultés sont attribuées essentiellement à une non maîtrise des connaissances linguistiques, métalinguistiques, pragmatiques et communicationnelles qui génèrent des difficultés langagières et communicationnelles affectant lourdement leurs acquisitions. À cet effet, l'utilisation des outils technologiques et techno pédagogiques ont été favorisés en raison de leur large compatibilité avec le dispositif, hybride, choisi pour mener les apprenants vers l'autonomie d'une manière moins drastique donc plus souple. Les CEIL (Centre d'Enseignement Intensifs des Langues) offrent des remises à niveau linguistiques compatibles avec les contenus des offres de formations des matières proposées dans le cadre

Date de publication : 12-06-2022

du LMD, intégrant l'apprentissage du français, pour le suivi des enseignements des différentes unités (fondamentales, transversales ...) des matières scientifiques, existantes dans les propositions des trames de formation de Licence et de Master. L'utilisation des TICE et du matériel multimédias passe nécessairement par des changements d'ordre conceptuel et pragmatique ainsi que des modifications linguistiques et didactiques.

2.1-Modalités d'apprentissage

Pour optimiser la mise en place du présent dispositif, nous avons opté pour un dispositif hybride d'apprentissage basé sur deux modalités, l'une frontale en présentielle classique se déroulant dans les salles de classes en présence d'un enseignant/tuteur, l'autre plus innovante se déroulant distance, via une plateforme pédagogique, en regard du parcours d'apprentissage en vigueur dont sont habitués les apprenants.

Ce choix n'a pas été effectué d'une façon aléatoire, mais réfléchit à la lumière d'une précédente étude d'investigation effectuée sur l'habitus¹ (représentations) d'apprentissage de nos apprenants.

En effet, une précédente étude doctorale² effectuée sur les apprenants du CEIL sur les « représentations » de la culture d'apprentissage et la méthodologie d'apprentissage révèlent le côté hermétique du public Algérien à un apprentissage purement à distance.

Nos apprenants sont plutôt pour un apprentissage en tandem, impliquant les deux modalités (frontale et à distance) considérées comme complémentaires. C'est ce qui a d'ailleurs été confirmé par le dernier questionnaire, relatif aux TICE, auquel ont été confrontés nos apprenants(cf question 8 :Avantages et inconvénients du dispositif).

Pour rappel, notre public à constitution hétérogène, disposant d'un profil de formation différent et ayant des objectifs d'apprentissage diversifiés, à grandes tendances professionnels, relatives aux besoins de leurs différentes formations et cursus en cours.

Nous allons détailler dans ce qui suit le dispositif hybride mis en place.

3-Dispositif hybride : origine et définition

Le dispositif hybride ou « blendedlearning » est envisagé par la plupart des chercheurs (Daniel Peraya, Bernadette Charlier et Nathalie Deschryver) comme un support important à la formation continue et comme une solution apportée à l'augmentation permanente du nombre d'étudiants inscrits à l'Université.

Nous suivons les chercheurs (CHARLIER & DENIS 02;PERAYA & DUMONT 03 ; CHARLIER & HENRI 04 ; PERAYA & JACCAZ 04; VIENS & PERAYA04 ; CHARLIER, NIZET et al 05) considérés comme étant les pionniers dans le domaine pour utiliser la première dénomination (dispositif hybride) qui sera la plus adoptée ou utilisée et que nous considérons comme étant la plus adaptée. Selon les mêmes auteurs : « *comme une nouvelle entité issue du croisement de deux autres dont elle reprend et réorganise les caractéristiques* » qui sont à la recherche des « effets spécifiques » inhérents à « ce dispositif nouveau »

¹ Selon P.Bourdieu : Bourdieu, P. (2002). Questions de sociologie. Editions de minuit collection de poche 288 pages ISBN : 9782707318251

² Thèse de Doctorat d' Aziyadé Khadraoui '' *L'autonomie de l'apprentissage du FLE et dispositif hybride comme aides pour la mise en place de l' « Apprendre à apprendre » : une approche innovante auprès des étudiants du CEIL (Centre d'Enseignement Intensif des Langues)* de l'université d'Annaba.

Date de publication : 12-06-2022

Ce dispositif soutient et met en articulation de façon harmonieuse un apprentissage frontal, en présentiel et à distance tout en intégrant l'usage des TICE.

La vraie innovation dans les dispositifs hybrides est l'introduction des outils technologiques. Deux facteurs gèrent ainsi l'innovation : l'instrumentation ou les TICE qui composent le côté artefactuel et le côté pédagogique. Un dispositif de formation hybride se caractérise par l'introduction intentionnelle dans un dispositif de formation de facteurs innovants : l'articulation du présentiel et de la distance soutenue par un EIA³.

4-Quelle(s) autonomie(s) activée(s) dans la formation hybride

L'introduction de l'autonomie de l'apprentissage comme un aspect et un élément clé développant la métacognition pour améliorer la production et l'interaction dans un dispositif hybride serait la meilleure réponse et un levier apportés pour permettre à nos apprenants d'atteindre le niveau B2 (niveau requis pour atteindre les compétences en langues de l'enseignement supérieur) et intégrer les 5 compétences du CECRL (Cadre Européen Commun de Référence en Langues)(CECRL 2011). Nous rappelons les objectifs du CECRL dont le niveau requis aux exigences en langues dans le supérieur est relatif au B2 : la réception de l'oral, la réception de l'écrit, la production écrite, la production orale et l'interaction orale.

Le développement des compétences d'autonomie et des compétences langagières doivent s'effectuer en tandem dans un centre de ressources en langues plus à même de fournir le contexte et la diversification adéquats à ce type d'apprentissage nécessitant l'accompagnement.

La fonction d'un centre de ressources en langues ne s'arrête pas uniquement à pourvoir en ressources, il est considéré comme un dispositif complexe pouvant abriter plusieurs dispositifs dont les objectifs ont été clairement déterminés par Rivens-Mompean et Eisenbeis (2009) qu'ils définissent comme suit :

- ✓ « Organiser l'accompagnement individualisé
- ✓ coordonner et accompagner l'apprenant dans son usage des ressources et des dispositifs divers
- ✓ Accompagner le développement de compétences ciblées
- ✓ définir des objectifs et des priorités
- ✓ Faire le lien entre le cours en présentiel et le travail étudiant en autonomie
- ✓ Développer l'autonomie de l'apprenant »

L'intégration de l'autonomie au dispositif hybride serait donc indispensable car complémentaire à la formation des apprenants qui est en continuum avec la démarche du CRAPEL et de l'« Apprendre à apprendre » largement soutenu par Holec(1990) et Gremmo (2009).

Dans la présente démarche entreprise avec les apprenants du CEIL, une autonomie « renforcée » ou « guidée », en présence d'un conseiller/tuteur a été proposée.

³ EIAH : Environnements Informatiques pour l'Apprentissage Humain

Date de publication : 12-06-2022

Ce choix n'a pas été aléatoire ou imposé d'une manière irréfléchie mais a été proposé à nos apprenants au regard du profil de la méthodologie et de la culture d'apprentissage auxquelles sont habituées nos apprenants. Une précédente étude a été effectuée dans le cadre d'une recherche doctorale effectuée par nos soins, sur le même public qui avait pour objectif de déterminer les « représentations » des pratiques d'apprentissages de nos étudiants afin d'identifier les freins/leviers à l'intégration de « l'autonomie » dans les pratiques d'apprentissage.

Les résultats apportés, à la lumière des investigations du travail sur les représentations des étudiants effectuées sur le terrain, concluent qu'ayant eu un enseignement purement traditionnel tout au long de leurs parcours en présence d'un enseignant proposant des cours selon un programme commun et pré établi, la rupture avec la méthodologie en place serait trop drastique et ne pourrait donc être adaptée sur un public Algérien avec un profil de cultures d'apprentissage et d'enseignement bien ancrés mettant ainsi nos étudiants en totale « confiance ». La mise en place progressive et alternée entre un apprentissage en autonomie « assisté » par un conseiller/tuteur et intégrant des séances d'« apprendre à apprendre » combiné avec des séances « traditionnelles », en face à face, dans une classe en présence d'un « enseignant » serait la meilleure alternative pour nos apprenants, ainsi que pour nos enseignants, pour introduire des nouvelles pratiques d'apprentissage qui les prépare à une prise en charge « graduelle » de leur apprentissage à travers la « prise en charge » de leurs besoins par le biais des choix des ressources et de la méthodologie d'apprentissage.

L'objectif étant d'assurer une méthodologie pour une formation « tout au long de la vie » : cibler les besoins exprimés, à courts termes, pour permettre un meilleur accès au savoir, au savoir faire et au savoir être pendant les différentes étapes de la formation et de l'intégration professionnelle à longs termes. C'est cette prise de conscience des apprenants et des moyens déployés pour arriver à atteindre leurs objectifs qui représente une condition factuelle de leur apprentissage :

- ✓ mettre en adéquation les outils et les supports d'apprentissages,
- ✓ mettre au point les activités et les tâches à réaliser selon un planning et une durée relative à la formation et aux contraintes, personnelles, professionnelles ou institutionnelles.

L'objectif visé étant de préparer l'apprenant à objectiver et à mettre en relation les moyens déployés avec les objectifs à atteindre :

« De tels processus d'objectivation permettent de créer une distanciation (psycho-cognitive) tout à fait constructive entre le projet personnel de formation et le dispositif ; ce dernier ne prenant ainsi qu'une place relative dans le projet, comme moyen et non comme fin » (Gremmo, 2003)

1-L'analyse des besoins

L'analyse des besoins est une méthode d'investigation primordiale pour la conception et la mise en place des supports pédagogiques et des méthodes qui correspondent au profil des acteurs engagés dans la formation.

L'analyse des besoins à destination du public cible permet de mettre en avant les contraintes humaines et matérielles, de déceler les manques et les lacunes afin de reconsidérer, par la mise en place d'un projet adéquat, les contraintes rencontrées et trouver les moyens d'y remédier pour parer à toutes éventualités d'échec d'insertion ou de mise en place.

Date de publication : 12-06-2022

Pour cela, et afin de proposer une autre manière d'apprendre les langues d'une façon efficace et remédier à la présente situation d'apprentissage du français que connaît le CEIL (centre d'enseignement intensif des langues), nous avons mis au point un questionnaire à destination des apprenants inscrits en session Printemps/été de l'année en cours.

2-Analyse de l'existant

Actuellement, et depuis la mise en place du nouveau dispositif d'enseignement-apprentissage LMD(Licence **M**aster **D**octorat) dans nos Universités à fait apparaître la nécessité de trouver des solutions adéquates qui permettent à nos étudiants d'acquérir les modules des matières fondamentales, dans les deux cycles, qui leurs sont dispensés en français.

Le besoin prioritaire de nos étudiants ainsi que ceux des écoles préparatoires inscrits dans les filières scientifiques est de développer les capacités de compréhension et d'expression en langue, en l'occurrence le français, des étudiants issus de milieux hétérogènes.

Actuellement, les apprenants intégrés dans ce nouveau dispositif(LMD) qui se trouvent généralement pour la première fois dans cette école d'excellence et à l'Université pour un tronc commun de deux années, et dont les matières scientifiques et techniques sont enseignées uniquement en Français (contrairement à leur parcours scolaire effectué en langue Arabe), rencontrent des difficultés langagières et communicatives à suivre leurs cours.

3-Etat des lieux et besoins

Les centres d'apprentissage intensif des langues dans les universités Algériennes en général et particulièrement celui de l'Université d'Annaba fonctionne avec des moyens qui pourraient être modernisés et en adéquation avec les demandes et le contexte des connaissances scientifiques et technologiques et des profils de formations des apprenants inscrits en incluant l'utilisation des TICE.

Ainsi, le CEIL serait en mesure de répondre aux besoins diversifiés des apprenants en termes de besoins langagiers et communicatifs des apprenants, parce que les enseignements seront adaptés à la spécificité de chaque apprenant.

Alors, comment faire face à l'hétérogénéité des besoins de nos apprenants?

Devant l'absence d'un centre de ressources, indispensable pour la mise en place d'un dispositif basé sur l'autonomie de l'apprentissage, notre projet tente de répondre à cette situation autrement que par une offre homogénéisée des apprentissages, en inadéquation avec les profils hétérogènes de nos inscrits, par le biais de la dispense des enseignements identiques pour tous à travers la mise en place et l'intégration d'un dispositif de formation en tandem alliant le présentiel, sous forme de cours en classes et le distanciel, via une plateforme pédagogique Moodle.

5-Présentation du Projet

5.1- Idée mobilisatrice :

Etant enseignante de français au département de français et au CEIL et ayant eu une formation Post-graduée au CRAPEL (Centre de Recherches et d'Applications Pédagogiques en

Date de publication : 12-06-2022

Langues) spécialisé dans le domaine de l'apprentissage en autonomie des langues, nous avons eu comme ambition de mettre en place un dispositif similaire mais adapté à la situation Algérienne, c'est-à-dire à un public apprenants en majorité plurilingue parlant la daridja⁴ ou le berbère avec ces variétés.

Devant les difficultés langagières rencontrées par nos étudiants à l'Université, qui a comme conséquence, l'échec dans les études rencontré pendant les examens ou lors des exposés oraux de leurs travaux, l'idée de mettre en place un dispositif innovant nous a parue une solution à l'handicap rencontré.

La proposition de l'adaptation d'un dispositif hybride ou mixte pour permettre aux apprenants de travailler en autonomie au sein d'un centre de ressources, en ligne, serait une solution aux problèmes et contraintes rencontrés compatibles avec le profil des représentations et de la culture d'apprentissage.

En effet, l'adoption d'un dispositif d'apprentissage en autonomie ne peut être envisagé, en raison de la culture et la méthodologie d'apprentissage de nos apprenants, peu enclin à travailler seul.

Le dispositif hybride enrichi car incluant les TICE, par le biais des ressources en ligne ainsi que les outils technologiques et techno pédagogiques serait une réelle aubaine et solution salvatrice à leurs problèmes linguistiques et communicationnels, à leurs contraintes (de temps, d'espace,...) ainsi qu'à leur profil de formation hétérogène.

Nous attendons de ce projet une amélioration des pratiques et des contenus des apprentissages dispensés au CEIL. Une nouvelle méthodologie, un nouveau souffle alliant les connaissances dans le domaine linguistique et l'utilisation des TICE. Le travail qui leur a été demandé d'effectuer est tributaire de la situation d'apprentissage :

En présentiel, dans une salle de cours on privilégie l'acquisition de l'oral pour la mise en place des stratégies conversationnelles et des pratiques méthodologiques inhérentes à ce type d'activité.

A distance : en ligne via la plateforme pédagogique Moodle, des activités linguistiques de mise en pratique. Ce type d'activité enclenche le travail collaboratif entre les pairs qui est considéré comme une réelle valeur ajoutée au processus d'acquisition

5.2- Objectifs du Projet :

La nouvelle organisation pédagogique que nous souhaitons voir se concrétiser modifie d'une manière radicale la relation méthodologique d'apprentissage et d'acquisition. L'appropriation des connaissances en autonomie en utilisant les TICE ne se fait plus par le biais de l'enseignant formateur mais par l'engagement, seul ou en petits groupe (dans le cas des séances d'apprendre à apprendre ou des activités sur la plateforme à travail le travail collaboratif directement effectué sur les forums entre les pairs), ce qui modifie d'une manière assez radicale la relation pédagogique en cours.

⁴Parlé Algérien, une mixture composée de mots arabe, de berbère, de français et quelques mots d'origine turque

Date de publication : 12-06-2022

Cette nouvelle pratique pédagogique favorisant le travail en autonomie (partielle) va permettre aux apprenants d'acquérir des compétences pratiques et pragmatiques favorisée par la réalisation, seul ou en groupe, des tâches dans le contexte de leur apprentissage. Nous espérons surtout enclencher en eux l'acquisition de reflexes d'apprentissage pour la vie.

4.3-*Apports attendus*

4.3.1-*Macro :*

Ce projet s'inscrit en continuum d'un projet national de modernisation et de redynamisation des activités du CEIL ainsi que d'un projet de création d'un centre culturel Universitaire avec mise en place d'une salle multimédia pour l'apprentissage des langues.

Le présent projet se limitera aux objectifs généraux inhérents à la formation :

- La mise en place d'un nouveau dispositif de formation et d'apprentissage pour optimiser encore mieux le dispositif LMD largement installé dans nos Universités

- L'utilisation d'une méthodologie innovante basée sur l'autonomie de l'apprentissage associée à l'utilisation des technologies de l'information et de la communication dans l'enseignement TICE

- Favoriser le travail collaboratif dans le cadre du LMD

- Faciliter l'accès et réduire le coût de la formation

- Harmoniser et disséminer les nouvelles pratiques pédagogiques intégrant les TICE

- Faciliter et généraliser le tutorat/conseiller pour l'accompagnement des apprenants dans leur parcours

- Créer et faciliter l'accès à des formations nouvelles

4.3.2-*Méso :*

- Introduire de nouvelles pratiques d'apprentissage incluant le travail en autonomie dans la gestion et le control de la formation ainsi que dans le choix des contenus

- Favoriser le travail collaboratif sur la plateforme

- Rendre la formation plus flexible et limiter les contraintes

- Intégrer les TICE à l'apprentissage permettant de faciliter l'accès et l'utilisation des ressources en ligne faute d'un centre de ressources au CEIL

- Redéfinir et préciser les rôles des différents acteurs et les reconnaître à leur juste valeur : tuteur/conseiller pour l'accompagnement les enseignants, valorisation de l'autonomie des apprenants

4.3.3-*Micro :*

Date de publication : 12-06-2022

Redéfinir de nouveaux scénarios d'apprentissage incluant des activités qui répondent aux besoins exprimés en termes d'acquisition spécifiques compatibles et en relation avec la diversité des profils et spécialités

-Favoriser la collaboration entre les pairs

-Utilisation des outils technologiques pour faciliter l'accès au savoir et limiter toutes les contraintes de temps, d'espaces et d'outils

-Acquérir de nouveaux reflexes d'apprentissage en étant un acteur actif de sa propre formation

4.4- Public cible

En dépit de sa proposition d'installation au CEIL en tant qu'organisme prestataire, la mise en place du présent projet est destinée à tous les étudiants de l'Université engagés dans le dispositif LMD, toutes facultés confondues pour parer à leurs besoins linguistiques et communicatifs et optimiser leurs chances de réussite pédagogiques, à court terme et la réussite de leur intégration et insertion professionnelle à long terme.

4.5 –Besoins recensés du public

Afin d'optimiser la réussite du dispositif mis au point dans le présent projet, les besoins recensés du public vont être d'ordre humain et matériel

Le dispositif que nous souhaitons mettre en place au CEIL de l'Université d'Annaba nécessite le déploiement d'outils technologiques et techno pédagogiques et une maintenance technique et humaine afin d'assurer son bon fonctionnement au quotidien par les utilisateurs.

5-Méthodologie d'investigation de l'analyse des besoins

Pour les besoins de la mise en place du dispositif hybride et son intégration dans les pratiques pédagogiques des enseignants au CEIL d'Annaba, des entretiens/ discussions avec les acteurs concernés (la direction ainsi que quelques enseignants) ont été entrepris afin d'expliquer l'idée du .dispositif, sa faisabilité et les conditions, humaines et matérielles, à sa réalisation et sa mise en pratique.

Coté apprenants, deux questionnaires différents et à objectifs distincts ont été soumis au groupe apprenants dont nous avons la charge.

Le premier questionnaire, relatif à l'analyse des besoins et représentations sur la méthodologie d'apprentissage proposée, leur a été soumis en début de session.

L'objectif étant pour nous d'abord de dégager les besoins d'apprentissage de nos apprenants afin de leur confectionner/proposer une trame de formation qui répondrait à leurs attentes en matière de connaissances linguistiques et conversationnelles.

Il était donc important pour nous, à mi- parcours et relativement vers la fin de la session d'évaluer le dispositif ainsi que la formation proposée et avoir un retour de la part de nos apprenants concernant la méthodologie d'apprentissage, l'utilisation des TICE, en l'occurrence de la Plateforme pédagogique, ainsi que du programme complémentaire (présentiel et en ligne) que nous avons proposé au début de la formation.

Date de publication : 12-06-2022

Nous procéderons dans ce qui suit à l'analyse qualitative et quantitative des résultats obtenus

5/Analyse du corpus.

Tous les participants potentiels ont été très favorables à la mise en place de ce dispositif et de la nouvelle méthodologie basée sur l'autonomie. L'idée de l'installation d'un centre de ressources et d'une salle multimédia avec connexion Internet faciliterait l'accès aux ressources et les pratiques d'apprentissages ainsi que les moyens qui font défauts.

Il faut toutefois avouer que des réticences, légitimes et compréhensibles, ont été notées de la part de certains apprenants adeptes de l'ancienne méthode, qui a également donné satisfaction.

Le fait de proposer une nouvelle méthodologie dans le travail va changer les pratiques dans le fond et la forme.

Nous serons en face d'un changement de paradigme inhérent au changement de rôle des acteurs dans le dispositif d'apprentissage où l'acteur principal n'est plus l'enseignant mais l'apprenant mis dans un autre dispositif autre que celui dont il est habitué (autoformation).

5.1- Questionnaire sur l'analyse des besoins destinés aux apprenants

Interroger les acteurs principaux du présent projet est une étape cruciale à sa mise en marche.

Ainsi deux questionnaires ont été proposés à nos apprenants engagés avec nous dans une session d'apprentissage.

Le premier, objet de la présente étude se focalise sur l'étude des représentations ainsi que l'analyse des besoins, en termes de manques et lacunes, qui freinent l'accès au sens et à la communication, en expression et en compréhension, à l'écrit et à l'oral.

Résultats relatifs au questionnaire sur l'analyse des besoins :

Les réponses apportées au questionnaire que nous avons analysées supra nous permettent de constater que la grande majorité de nos apprenants expriment des besoins d'améliorer l'oral, en expression et en compréhension.

Cette focalisation sur l'oral découle d'abord de leurs « représentations » de ce qu'ils pensent de l'apprentissage d'une langue qui se traduit surtout par la maîtrise de l'oral grâce aux techniques de conversation et la maîtrise linguistique et la correction grammaticale.

L'intérêt naissant pour le Français n'est pas fortuit, mais fait suite à une nécessité urgente en regard de la situation d'apprentissage dans laquelle les apprenants sont engagés. En effet, le français tous les cours des matières scientifiques sont dispensés en Français. La construction de la connaissance scientifique se fait à l'écrit, par le biais des contenus des textes et documents scientifiques que sont leurs cours, et à l'oral lors de l'explication de ces mêmes contenus, des échanges scientifiques entre enseignants/apprenants d'une manière formelle pendant le cours.

Il est toutefois très courant que le recours à l'utilisation du bilinguisme (français / arabe algérien) pour l'acquisition et le transfert des connaissances scientifiques lors de l'explication

Date de publication : 12-06-2022

des documents scientifiques, qui représentent les contenu ou d'autres ressources du cours soit une alternative qui se trouve très amenuisée pendant les exposés oraux ou autres travaux ou interventions des étudiants pour demander ou apporter des rajouts d'informations. Les étudiants se retrouvent livrés à eux-mêmes, dans un contexte où même si la compréhension et l'acquisition des connaissances scientifiques n'est plus un problème imminent mais la restitution des connaissances, par l'explication, l'argumentation, la persuasion est perçue comme un handicap qui freine considérablement voire totalement leur évolution et épanouissement scientifique.

D'où le besoin et la volonté de s'inscrire aux cours de langue et le courage d'aller au-delà de leurs lacunes, car conscients de leurs nécessités.

L'introduction des TICE et de l'autonomie de l'apprentissage accompagnée est une solution qui se propose à eux et qui a été très vite acceptée et adoptée par la majorité vue la proximité de sa méthodologie avec le système LMD, qui lui aussi propose l'accompagnement, auquel notre Université adhère. L'utilisation des TICE a été accueillit très favorablement, les outils technologiques de communication (chat, skype, messagerie...) très en vogue et prisés par nos étudiants ont redynamisé l'apprentissage grâce au travail collaboratif et la recherche individuelle et facilité l'accès aux ressources en ligne devant le manque d'un centre de ressources sur place.

5.2-Questionnaire sur l'autonomie et l'utilisation des TICE

Le deuxième questionnaire, à destination des étudiants a été conçu afin de tester le dispositif mis en route, en termes d'utilisation d'outils technologique et de méthodologie.

L'apprentissage à distance n'aurait pas pu fonctionner, nos apprenants n'étant pas habitués à ce type de méthodologie d'apprentissage, trop drastique, où ils seront confrontés uniquement à leurs machines/ordinateurs. La proposition d'un mode d'apprentissage « hybride » ou « mixte » nous est apparue comme étant une solution adéquate et compatible avec l'apprentissage en cours.

Ce questionnaire, composé de huit (8) questions, dont 7 questions relatives à la démarche du dispositif.

Le questionnaire, comme le premier a été conçu, distribué lu par nos soins. Nous n'avons pas eu à apporter des rajouts d'explications ou d'informations aux questions proposées. Les étudiants participants, au nombre de 14 et dont nous avons la charge y ont répondu sans difficultés aucunes.

Résultats relatifs au questionnaire sur le dispositif, l'utilisation des TICE et la méthodologie d'apprentissage

Ce questionnaire avait pour but d'évaluer le dispositif d'apprentissage innovant, qui rompt avec la méthode classique basée exclusivement sur le présentiel.

Cette nouvelle méthodologie au CEIL d'Annaba que nous avons appliquée à nos apprenants propose l'introduction de l'utilisation des TICE à travers l'utilisation des moyens technologiques informatiques et les moyens de communication synchrones et asynchrones de la plateforme. Cette méthodologie vise un apprentissage en tandem alliant le présentiel, en

Date de publication : 12-06-2022

salle de cours en présence d'un enseignant, et à distance via la plateforme Moodle avec un accompagnateur, conseiller/tuteur, qui oriente, conseille et accompagne l'apprenant par une prise en charge humaine et technique.

A la lumière des réponses apportées aux items relatifs à l'utilisation des TICE et de la démarche évoquée supra que compose le questionnaire, nous pouvons affirmer que presque tous les utilisateurs ont adhéré au dispositif et y ont pris part avec beaucoup d'intérêts et de sérieux en dépit des inconvénients relatifs à la manipulation technologique et de connexion Internet rencontrés qui ont freinés, au début, le rythme de la formation.

L'inconvénient majeur, en plus de celui évoqué, était la perturbation de la connexion et le regroupement des étudiants pour les réunions synchrones qui très souvent posaient le problème de timing, de disponibilité individuelle et matérielle.

En revanche, beaucoup de motivations et d'entrains de la part de tous les étudiants qui ne demandaient qu'à découvrir et essayer le dispositif.

Le travail collaboratif était à l'honneur, très apprécié et pratiqué par les étudiants.

Le concept de l'accompagnement n'était pas tout à fait étranger aux apprenants. Largement engagés dans le système LMD à l'Université, nos apprenants ont déjà eu recours à l'accompagnement des tuteurs, ce qui a été en leur faveur puisqu'ils ont pu être en interactions avec leur tuteur durant la formation lors des séances sur la plateforme en utilisant les outils de communication synchrones et asynchrones.

Discussion et conditions de réussite du projet.

La mise en place du projet, à titre d'essai et d'expérimentation, ne pouvait être envisagée sans l'implication des acteurs directs en rapport avec la logistique pédagogique et administrative.

L'idée de l'insertion de la nouvelle méthodologie et l'impacte de ses apports sur la qualité d'apprentissage n'a pas fait l'objet de débats entre les concernés directs, mais la question de la faisabilité a été soulevée, sachant que le CEIL n'est pas encore doté d'une connexion Internet, ne possède pas de salle d'ordinateurs ni d'un centre de ressources.

Nous étions donc en face d'un problème épineux de manque de moyens matériels qui pouvait mettre en péril la réalisation du projet.

Convaincue de l'apport de cette méthodologie « innovante » pour nos étudiants du CEIL d'Annaba, car ayant largement fait ses preuves dans d'autres centres de langues, nous avons tenu à mettre au point notre projet en respectant, le plus possible, la démarche technique et pédagogique dans laquelle il s'inscrit.

Deux questionnaires ont été proposés à nos étudiants :

Le premier leur a été soumis à nos apprenants engagés avec nous pour la session printemps en début de formation et avait comme objectif d'analyser leurs besoins en langue. Les réponses apportées nous ont permis de confectionner une trame de formation se rapprochant le plus possible des besoins évoqués par nos apprenants. Ce questionnaire, par le biais de certains de ses Items nous a permis de déceler les représentations des étudiants pour l'apprentissage

Date de publication : 12-06-2022

d'une langue, en l'occurrence du français, et voir le degré de compatibilité du dispositif proposé avec la méthodologies d'apprentissage en cours avec laquelle nos étudiants sont très familiarisée.

Toutes les explications nécessaires inhérentes à la mise en place de la démarche et relative à la nature des cours, en présence d'un enseignant en classe et avec un tuteur sur une plateforme, ont été fournies.

La notion de l'autonomie de l'apprentissage a également été expliquée aux apprenants qui, au début ont évoqué le problème de « se sentir seuls et d'être incapable de choisir les ressources /activités qui répondent à leurs besoins. Mais très vite, ils ont été rassurés par la présence d'un conseiller/tuteur et de l'accompagnement qu'il peut leur prodiguer.

Le deuxième, leur a été proposé vers la fin de leur parcours et avait comme objectifs de tester la validité du dispositif hybride proposé lors de cette session, le degré de compatibilité des apprenants avec les outils technologiques d'un côté ,le travail collaboratif d'un autre coté et l'autonomie dans leur apprentissage engagée dans leur prise de conscience quant à leur manque et lacunes en langue, qui se manifeste par des besoins linguistiques et communicatifs et le choix des ressources et activités qui en découle.

En dépit de la forte motivation des apprenants engagés dans cet apprentissage mixte, des défis de taille ont été relevés par nos apprenants surtout ceux relatifs à la connaissance et la maîtrise des outils technologiques. Certains étudiants ont éprouvés de réelles difficultés à manipuler l'ordinateur et se sont mis, en parallèle avec leur formation de français, à prendre des cours accélérés en informatique, rentabiliser les séances de prise en main de la plateforme effectuées dans la salle de télé-enseignement de notre université afin d'acquérir, par le biais du travail collaboratif et le partage des

connaissances sur les TICE qui s'avère être très bénéfique, un savoir faire grâce au partage des connaissances techniques entre les pairs et la présence de l'Ingénieur sur place qui a répondu favorablement à notre appel ainsi qu' aux préoccupations techniques et technologiques des étudiants.

Notre ambition majeure à travers notre projet que nous souhaitons mettre en pratique d'une façon permanente et pérenne au CEIL, tout en étant compatible avec les contextes temporels et situationnels dépend, pour sa faisabilité, de deux points cardinaux, auxquels nous avons pu trouver solution, à titre provisoire, car pouvant être nettement améliorées :

- L'équipement du CEIL en matériels techniques, technologiques et pédagogiques adéquats permettant la mise en place du dispositif
- La formation de tuteurs et la connaissance voire la maîtrise de l'utilisation des TICE de la part des enseignants, tuteurs /conseillers et des étudiants.

Consciente que la mise en place du projet doit tenir compte de tous ces paramètres, faute de quoi sa réalisation peut être discutée, ces contraintes doivent être prises en considération.

Une offre de formation ne peut être réalisée en si peu de temps, les résultats des investigations effectuées par le biais des corpus collectés peuvent être pris en compte dans l'établissement des devis pédagogiques, médiatiques et financier du présent projet

Conclusion

Date de publication : 12-06-2022

La mise en place d'un dispositif hybride se base sur une réflexion spécifique et agencée des éléments hétérogènes qui le composent. Ce montage va permettre aux apprenants/utilisateurs d'atteindre leurs objectifs grâce aux multiples compétences et au changement de paradigme inhérents à l'adoption d'une nouvelle méthodologie d'apprentissage ainsi que le changement du rôle de l'enseignant qui dans un tel dispositif devient conseiller/tuteur dont le rôle reste hautement déterminant.

En dépit de la mise en place du contenu pédagogique en regard de l'analyse des besoins effectuée, nous estimons que d'autres documents « authentiques », mis pouvaient faire l'objet du programme pré établi en remplacement ou en complément de l'exploitation de la méthode « Rond Point ».

Ce choix n'a été adopté qu'en raison de la disponibilité de la méthode au CEIL et du caractère « authentique » de ses ressources en ligne ou autre,

Dans la présente expérience que nous avons menée, et en raison du caractère innovateur du dispositif, nous ne pouvons prétendre à une exploitation parfaite de la plateforme pédagogique Moodle

Le point le plus important était l'encadrement distanciel réservé à nos apprenants en continuum avec les « séances de conseils » que nous tenions en face à face avec les apprenants qui agissent en « camaïeu » sur les activités effectuées sur la plateforme.

Le côté « maîtrise technique » reste très important et parfois même un point épineux pour les apprenants n'ayant pas la maîtrise de l'utilisation technologique et ceux également qui n'en sont pas outillé.

L'autonomie « guidée » reste ainsi pour nous une ambition pour l'apprenant pour le mener à la prise en charge de son propre apprentissage, en termes de contenus, de progression, d'utilisation des outils technologiques, de méthodologie d'apprentissage à sa réalisation et à son évaluation (autoévaluation)...

C'est donc un apprentissage basé sur une relation entre apprenants et conseillés, une formation qui est selon Gremmo (2006 :67) : « pilotée par la demande sous la forme d'une aide à la construction de savoirs singuliers par l'apprenant ». Ce côté mieux pris en charge par une équipe d'expert dans le domaine du « conseil » amenuise le taux d'abandon due, d'une manière générale, à la non maîtrise et au manque de moyen, individuels ou communs, technique et technologique, mais surtout à la « peur de se retrouver seul » et à cette perte de « repère » lorsque les apprenants se retrouvent sans enseignants.

L'« accompagnement » et le « guidage » se révèlent donc très importants dans un dispositif hybride tant qu'ils donnent toute l'assurance et guident l'apprenant à atteindre ses objectifs.

Nous souhaitons à l'avenir améliorer et travailler la qualité de l'« accompagnement » pour une meilleure prise en charge de son apprentissage, qui tout au long de son cheminement mènera l'apprenant à « apprendre à apprendre » tout au long de la vie.

Bibliographie

Bourdieu, P. (2002). Questions de sociologie. Editions de minuit collection de poche 288 pages ISBN : 9782707318251

Date de publication : 12-06-2022

CHARLIER B., (2007). Enseignement et apprentissage. Fribourg : Formation did@ctic, notes de cours, module A.

CHARLIER B., DESCHRYVER N., PERAYA D. (2006). « *Apprendre en présence et à distance : une définition des dispositifs hybrides* ». Distances et savoirs. Volume 4, n°4/2006

CHARLIER B., PERAYA D. (2003). *Technologie et innovation en pédagogie*. Bruxelles : De Boeck.

DEPOVER C., MARCHAND L., *E-learning et formation des adultes en contexte professionnel*, De Boeck-Université, Bruxelles, Belgique, 2002.

DEPOVER C., QUINTIN J.-J., De LIEVRE B., « La conception des environnements d'apprentissage : de la théorie à la pratique/de la pratique à la théorie », *Apprentissage des Langues et Systèmes d'Information et de Communication*, vol. 3, n° 1, 2000, p. 17-30.

GREMMO M-L., 2003, "Aider l'apprenant à mieux apprendre : le rôle du conseiller ou le discours comme lieu de rencontre pédagogique", dans B. Albero, *Autoformation et enseignement supérieur*, Paris, Hermès Science.

HOLEC H., 1981, "A propos de l'autonomie : quelques éléments de réflexion", ELA, n° 41, janvier-mars, pp. 7-23.

HOLEC H., 1979, *Autonomie et apprentissage des langues étrangères*, Strasbourg, Conseil de la Coopération Culturelle du Conseil de l'Europe.

HOLEC H., 1980, "Autonomie et apprentissage des langues étrangères", Conseil de l'Europe, Strasbourg, pp. 1-34.

Khadraoui.A Thèse de Doctorat : '*L'autonomie de l'apprentissage du FLE et dispositif hybride comme aides pour la mise en place de l'« Apprendre à apprendre » : une approche innovante auprès des étudiants du CEIL (Centre d'Enseignement Intensif des Langues) de l'université d'Annaba*'.

PERAYA D. (2009). « Un regard critique sur les concepts de médiatisation et médiation. Nouvelles pratiques, nouvelle médiatisation », http://w3.u-grenoble3.fr/les_enjeux/2008-supplement/Peraya/index.php

PERAYA D. (Eds). *Technologie et innovation en pédagogie Permanente*, n° 78-79, juin, pp. 25-39. Bruxelles : De Boeck.

